

**Zeitschrift:** Pamphlet  
**Herausgeber:** Professur für Landschaftsarchitektur, Christophe Girot, ETH Zürich  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 21: Sampling Kyoto gardens

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CONTENTS

7

Shedding Light on Shadows

Christophe Girot

12

Visualizations I–IV

21

Waka (和歌): Scenery from Japanese Poetry

Yoshiro Ono

27

Understanding Japanese Gardens through Point Clouds

Masahiro Kinoshita

31

Shakkei (借景): Compression and Expansion

Erwin Viray

37

Urban Silence

Kentaro Takeguchi and Asako Yamamoto

41

Discontinuous Scenes

Kiyoshi Sey Takeyama

45

A Device That Lets Us Listen to Ma (間)

Taiko Shono

49

Teimu (The Garden of Dreams)

Michael Fowler

54

Visualizations V–VIII

63

Samples

Ludwig Berger, Nadine Schütz, and Matthias Vollmer



## INTERSENSORY SILENCE

[girot.arch.ethz.ch/pamphlet21](http://girot.arch.ethz.ch/pamphlet21)